

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XVIII. évfolyam, 19. szám, 2014

Megjelenik kéthetente
2014. október 6.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci Árinformációs Rendszer
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt
Telefon: (06 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Tartalomjegyzék

ÖSSZEFOGLALÓ.....	3
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS....	4
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
Alacsonyabb a fejes káposzta termelői ára.....	6
Agrárpolitikai hírek.....	8
Magyarországi piaci információk.....	9
Nemzetközi piaci információk.....	13
BORPIACI JELENTÉS.....	14
Agrárpolitikai hírek	14
Magyarországi piaci információk.....	15

ÖSSZEFOGLALÓ

A hazai burgonya termelői ára 60-115 forint között alakult kilogrammonként a 40. héten, az átlagár 26 százalékkal maradt el az egy évvel korábitól.

A belpiaci padlizsán mellett a 40. héttől kapható a Spanyolországból származó termék is, a magyarországgal közel azonos, 382 forint/kg átlagáron.

A belpiaci gyümölcsfélék kínálatában egyre több, téli tárolásra alkalmas almafajta található, illetve a 40. héttől a Vilmos mellett megjelent az Alexander körtefajta is (320 forint/kg).

Szakértők szerint a káposzta piaca telített, ezért mérséklődtek az árak. A primőr termék kifutásától, a szabadföldi fehér fejes káposzta ára (26-40. hét) 16 százalékkal csökkent (78 forint/kg) az előző év azonos időszakához képest.

Az AKI PÁIR adatai alapján a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége 10 százalékkal nőtt, feldolgozói értékesítési ára 4 százalékkal mérséklődött 2014. január-szeptember között az előző év hasonló időszakához viszonyítva.

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Budapesti Nagybani Piaci körkép

Az ún. Nagydobosi típusú sütőtök a 39-40. héten 100 forint/kg áron szerepelt először a kínálatban a hetek óta kapható kanadai típus mellett, amelyet szintén 100 forint/kg áron értékesítettek.

A hazai burgonya termelői ára 60-115 forint között alakult kilogrammonként a 40. héten, az átlagár 26 százalékkal maradt el az egy évvel korábitól. A Budapesti Nagybani Piacon az előző évekhez képest hamarabb (39. hét) és lényegesen alacsonyabb áron (78 forint/kg) jelent meg a Franciaországból származó burgonya. A magyarországi burgonya a 40. héten 0,7 euró/kg áron várta vásárlóit a bécsi nagybani piacon, az ausztriai és az olaszországi mellett. Az északnyugat-európai burgonyatermelők szövetsége (NEPG) szeptemberi jelentésében a vezető burgonyatermelő országok (Belgium, Franciaország, Németország, Nagy-Britannia, Hollandia) vonatkozásában az előző esztendőhöz képest 12 százalékkal több, 27 millió tonna terméssel (vetőburgonya és keményítőgyártásra szánt burgonya nélkül) számol 2014-ben.

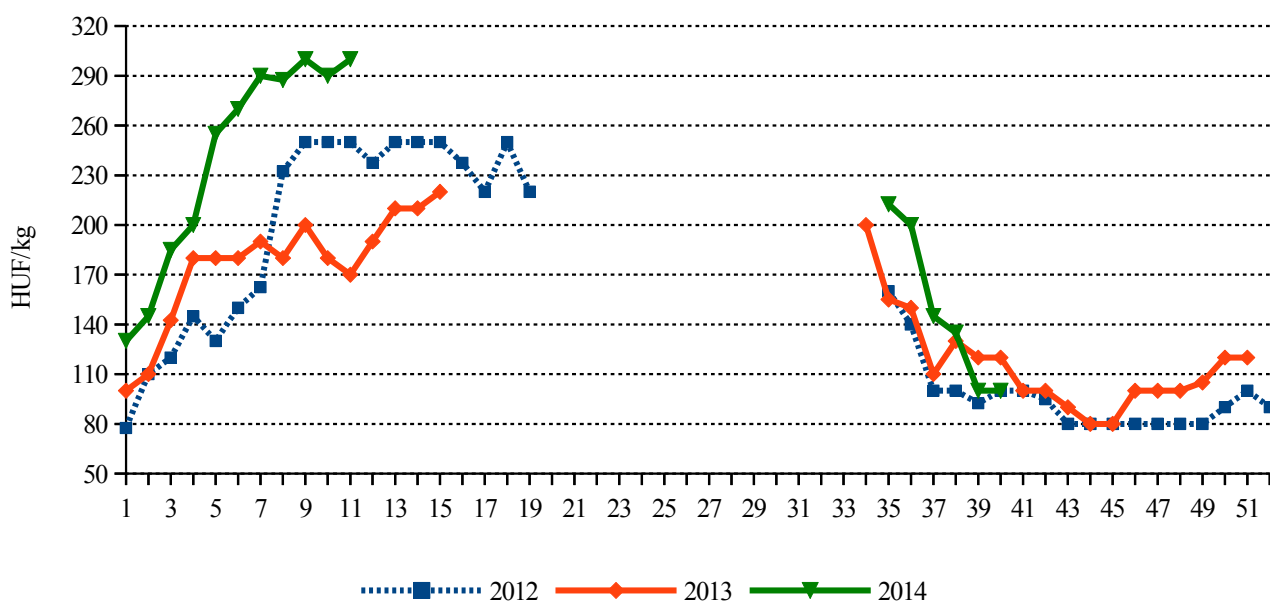
A belpiaci padlizsán mellett a 40. héttől kapható a Spanyolországból származó termék is, a magyarországi-val közel azonos, 382 forint/kg átlagáron.

Az Olaszországból beszállított cukkini a 40. héten 268 forint/kg áron került a felhozatalba. A belföldi cukkini termelői ára 290 forintra emelkedett kilogrammonként a 40. hétre, ami 16 százalékos növekedést jelentett az előző heti átlagárhoz viszonyítva.

A hazai jégsaláta (200 forint/db) versenytársaként 10 százalékkal magasabb áron megjelent a Hollandiából származó termék.

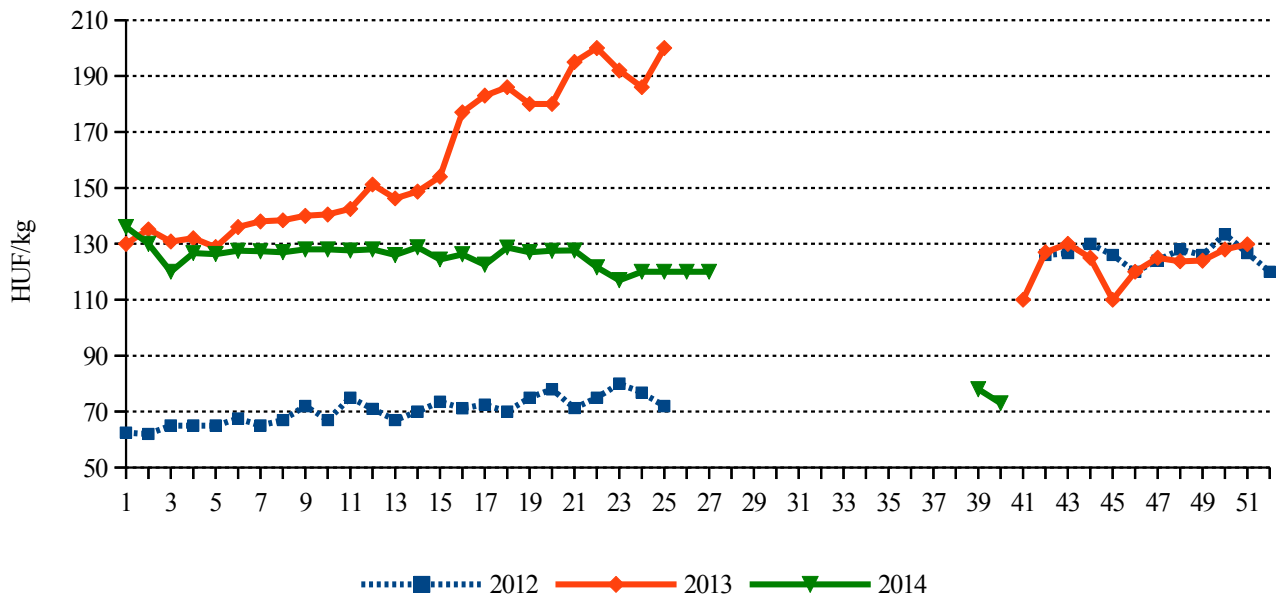
A belpiaci gyümölcsfélék kínálatában egyre több, téli tárolásra alkalmas almafajta található, illetve a 40. héttől a Vilmos mellett kapható az Alexander körtefajta is (320 forint/kg). A szilva ára 145-210 forint/kg, az őszibaracké 220-380 forint/kg között változott típustól és mérettartománytól függően. A nektarint 308 forint/kg, a szamócát 1675 forint/kg leggyakoribb áron értékesítették. A hazai gesztenye a 40. héten jelent meg a választékban (750 forint/kg), míg a nagyobb méretű spanyolországi 1600 forint/kg, az olaszországi 2600 forint/kg áron szerepelt a kínálatban.

1. ábra: A belföldi kanadai típusú sütőtök termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



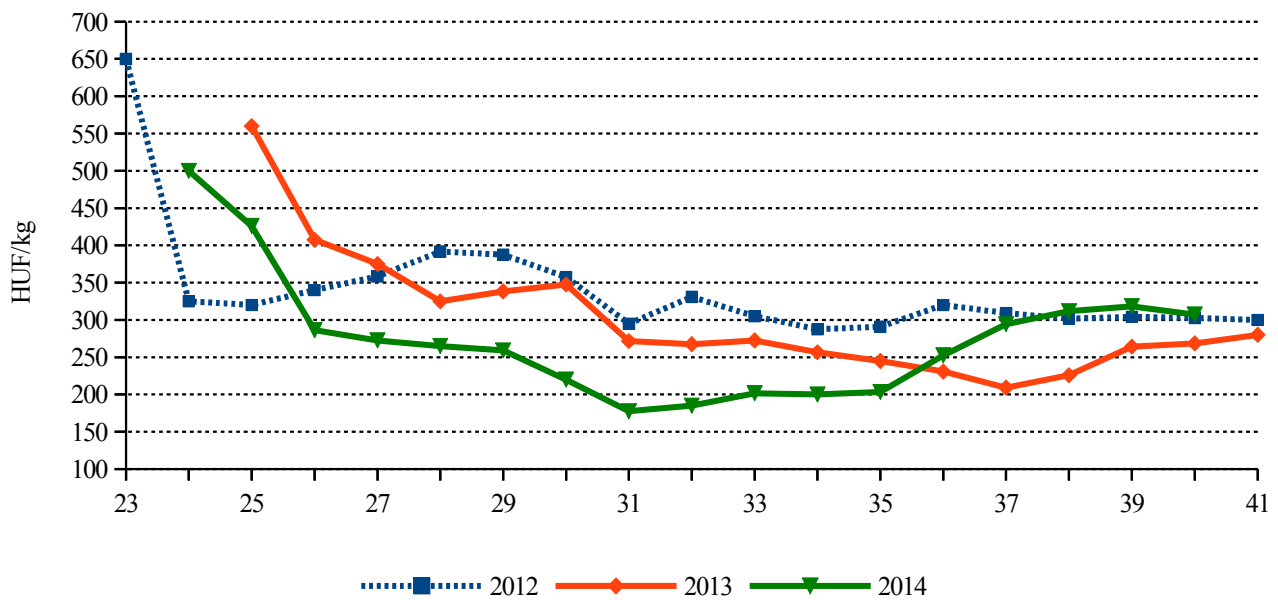
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: Az import (franciaországi) burgonya ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A belföldi őszi barack termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

Alacsonyabb a fejes káposzta termelői ára

Az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) adatai szerint a káposztafélék teszik ki globális zöldségtermés 6 százalékát. Az elmúlt években Magyarországon és az EU egyes tagországaiban is csökken a káposzta kereslete. Belgiumban ősszel promóciót szerveznek a káposztafogyasztás ösztönzése érdekében „Kohl ist cool!” szlogennel.

A káposztafélék globális termeléséből az EU 7-8 százalékkal részesedik. Az Eurostat adatai szerint az Európai Unió tagországaiban 98 ezer hektáron 3,3 millió tonna fejes káposztát termeltek 2013-ban, kevesebbet, mint egy évvel korábban.

Az Unió legnagyobb termelője Lengyelország, ahol a termőterület a magyarországinál tízszer nagyobb, 20-25 ezer hektár körül alakul, a termés elérte az 1 millió tonnát az elmúlt években. A Lengyelországban termelt fejes és vöröskáposzta 80 százaléka a közösségi piacon kerül értékesítésre. Jelentős termelő még Románia (2013-ban: 647 ezer tonna) és Németország (2013-ban: 427 ezer tonna) is. Az idei betakarítású fejes káposzta termelői ára – a nagyobb kínálat miatt – a poznani reprezentatív nagybani piacon a felére, 1-1,5 PLN/fejre csökkent 2014 39-40. hetében az elmúlt év hasonló időszakához viszonyítva.

Az EU fejeskáposzta-importja 21 százalékkal 37 ezer tonnára emelkedett 2014 első félévében az előző év azonos időszakához képest.

Ugyanekkor az export a kétszeresére, 85,9 ezer tonnára nőtt. Az EU 56 százalékkal több, 53,1 ezer tonna fejes káposztát szállított Oroszországba az év első hat hónapjában mint 2013 hasonló időszakában.

A főleg Oroszországba szállító Macedóniában korai fejes káposztát az egy évvel ezelőttihez hasonló nagyságú felületen ültettek fűtetlen fóliasátrakba.

A hagyományos káposztafélék típusai és fajtái között egyre nagyobb a változatosság évről évre. Minden káposztaféléknél terjed a kisebb, úgynevezett „személyes méret”.

Magyarországon a káposzta termőterülete 2,3-2,7 ezer hektár körül alakult az elmúlt években. A fejes káposztát döntően szabadföldön termesztik, a hajtatott káposzta termőterülete 280 hektárra nőtt 2013-ban. A termésátlag az európai átlagtól (35 tonna/hektár) elmaradó, 18-22 tonna/hektár körül alakul, így a magyarországi termés évente 70 ezer tonna körül mozog.

A termőterület közel 45 százaléka a Duna-Tisza közén van, Szabolcs-Szatmár-Bereg megyében az összes termőterület 17-18 százaléka található.

A kínálat a belföldi termés általában 3-6 százalékát kitevő importtal egészül ki. A beszállítás 43 százalékkal 1,89 ezer tonnára csökkent 2014 első hét hónapjában az elmúlt év azonos időszakához képest. A Németországból származó behozatal 15 százalékkal 654 tonnára, a Macedóniából érkező 27 százalékkal 452 tonnára esett. Lengyelországból 85 százalékkal kevesebb (187 tonna) fejes káposzta érkezett.

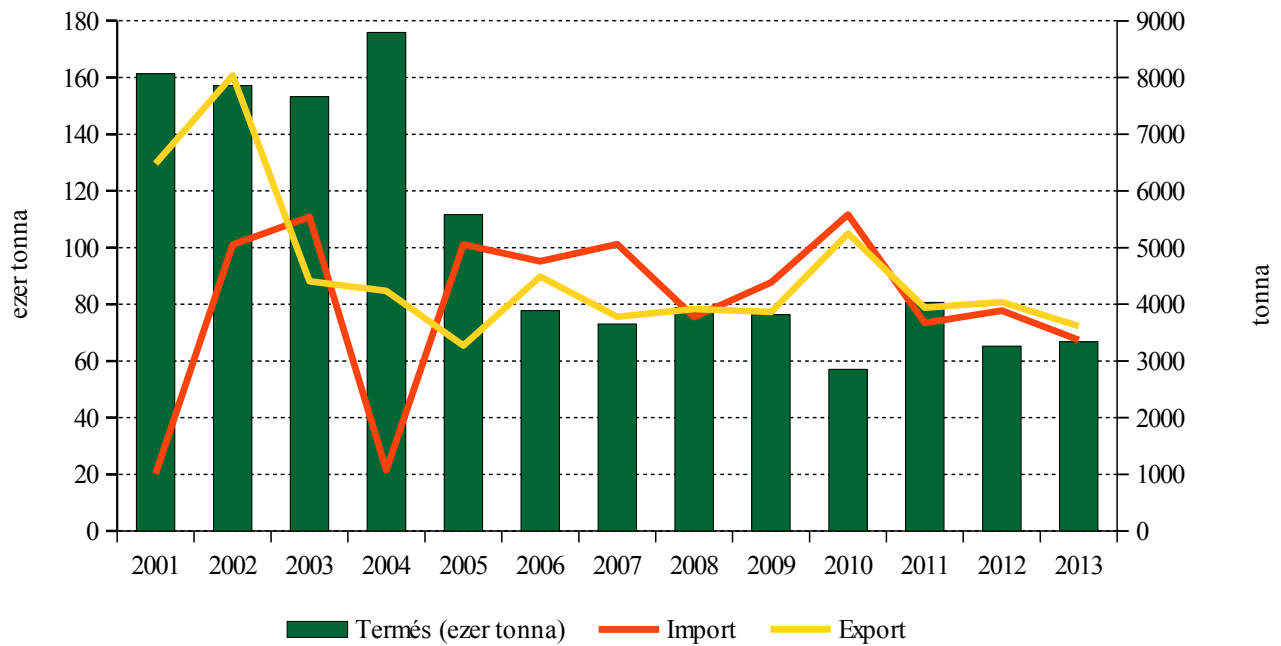
Az export 29 százalékkal nőtt, 4,63 ezer tonnát tett ki, így Magyarország fejes káposzta külkereskedelmi egyenlege az előző évekhez hasonlóan pozitív volt és javult 2014 első hét hónapjában. Az export 50 százaléka az északi államokba (Finnország, Norvégia, Svédország) irányult.

A Budapesti Nagybani Piacon a fejes káposzta termelői ára a 2014. év elején, a tárolási időszakban alacsonyabb volt, mint egy évvel korábban.

A primőr fehér fejes káposzta április közepén tűnt fel a kínálatban, amelyet 33 százalékkal kínáltak alacsonyabb áron (153 forint/kg) a 16-25. héten, mint egy évvel korábban. Ebben az időszakban a kínálat hollandiai importtal egészült ki.

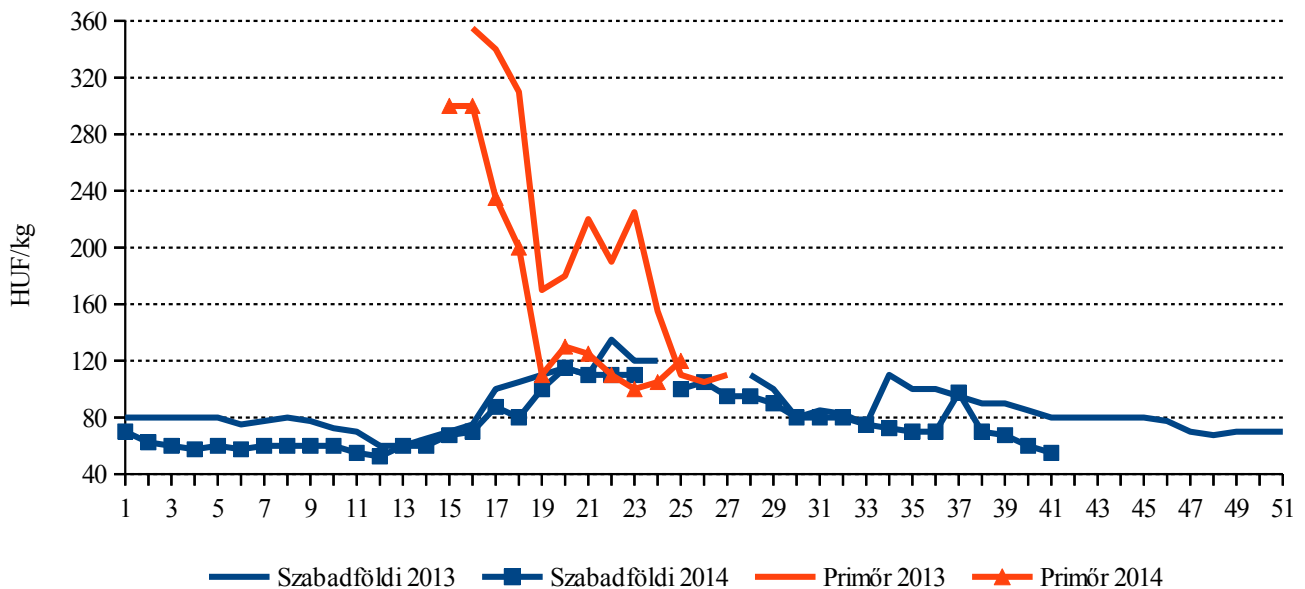
A primőr termék kifutásától, a szabadföldi fehér fejes káposzta ára (26-40. hét) 16 százalékkal csökkent (78 forint/kg) az előző év azonos időszakához képest. Szakértők szerint a káposzta piaca telített, ezért mérséklődtek az árak. A sok csapadék miatt nedvesen tárolták be a káposztát, ami minőségi problémákhoz vezethet.

4. ábra: A fehér káposzta termése és külkereskedelme Magyarországon



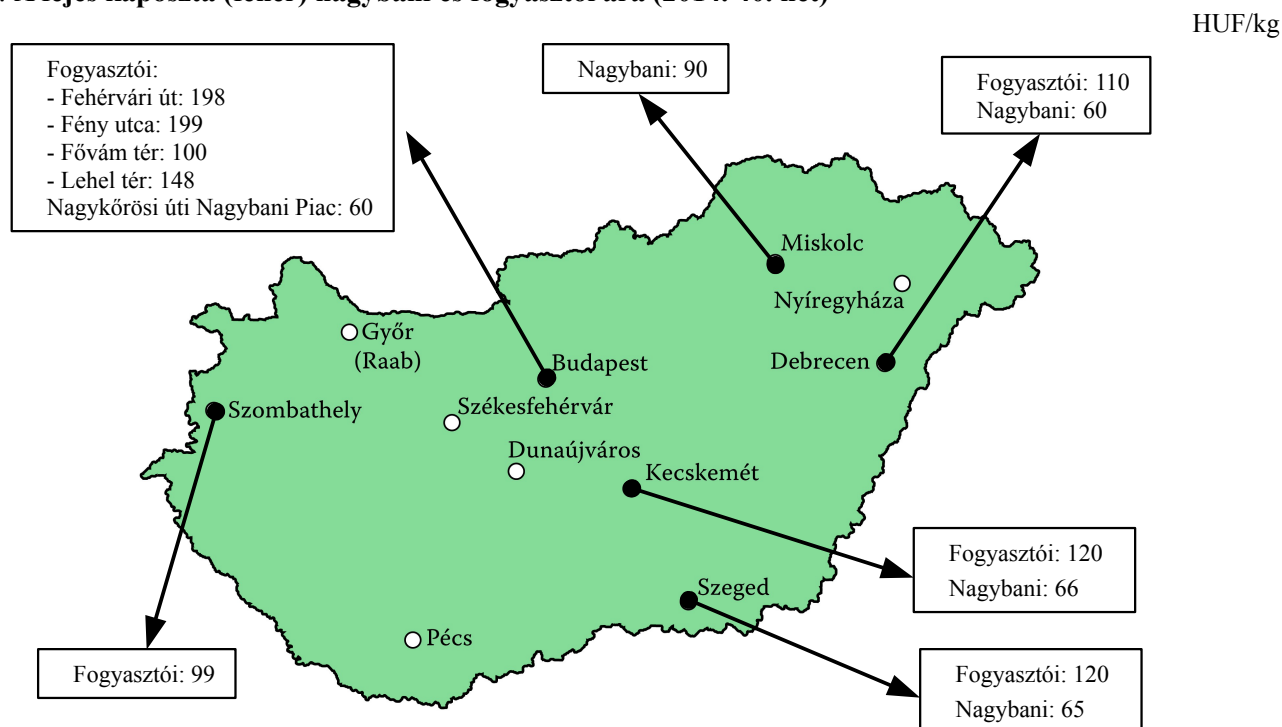
Forrás:KSH

5. ábra: A fehér fejes káposzta termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A fehér káposzta (fehér) nagybani és fogyasztói ára (2014. 40. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Agrárpolitikai hírek

- Újabb 165 millió eurós rendkívüli pénzalappal igyekszik segítséget nyújtani az Európai Bizottság azoknak a gazdáknak, akik romlandó zöldséget vagy gyümölcsöt termeltek orosz exportra, de a Moszkva által bevezetett importtilalom miatt félő, hogy nem tudják eladni termékeiket. A Bizottság 1031/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. szeptember 29.) szerint a 165 millió eurós keretből alapvetően 12 tagállam termelői juthatnak támogatáshoz; almából és körtéből 181 ezer tonnát, citrusfélélékből 96 ezer tonnát, zöldségekből, répából, uborkából, paprikából és paradicsomból 44 300 tonnát, egyéb gyümölcsökből, kiviből, szilvából és szőlőből 76 900 tonnát vásárol fel az Európai Unió. Emellett mind a 28 tagállam kap 3-3 ezer tonna „tartalékot”. Magyarország számára 725 tonna nyílik almából- és körtéből, és további 570 tonna egyéb gyümölcsökből, például szilvából.

- Az állami tulajdonú Magyar Nemzeti Kereskedőház Zrt. az étkezési almát kilogrammonként 35 forintért vásárolja meg a gazdától, az ipari almáért pedig kilogrammonként 20 forintot fizetnek. A magyar gyerekek kapják meg az almát és a belőle készült ivólevet. Elsősorban a közétkeztetésben kívánják felhasználni a magyar almát, amelyet iskolákba, óvodákba és idősek otthonába juttatnak el. Emellett azt javasolják az alma-termelőknek, hogy minél nagyobb mennyiséget értékeítsenek közvetlenül a lakosság számára. Szervezzenek almaakciókat lakótelepeken, intézményeknél, hivataloknál, amihez segítséget nyújthat a Nemzeti Agrárkamara, a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége, és támogathatják a termelői szervezetek is.

- Megjelent a 147/2014. (IX. 30.) MVH közlemény a 2014/2015. tanévi iskolagyümölcs-programban a köznevelési intézményekbe szállítható termékekről és termékmennyiségekről.

Magyarországi piaci információk

1. táblázat: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2013. 40. hét	2014. 39. hét	2014. 40. hét	2014. 40. hét / 2013. 40. hét (százalék)	2014. 40. hét / 2014. 39. hét (százalék)	
Burgonya	Fabiola	-	HUF/kg	97	69	65	67,4	94,6	
	Desire	-	HUF/kg	-	60	60	-	100,0	
	Agria	-	HUF/kg	110	83	80	72,7	97,0	
	Red-Scarlett	-	HUF/kg	97	69	65	67,4	94,6	
	Cherie	-	HUF/kg	160	108	115	71,9	106,5	
	Marabel	-	HUF/kg	110	100	100	90,9	100,0	
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	255	353	380	149,0	107,8	
		47-57 mm	HUF/kg	275	380	395	143,6	104,0	
		67-82 mm	HUF/kg	-	175	260	-	148,6	
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	300	380	440	146,7	115,8	
		40-47 mm	HUF/kg	330	400	460	139,4	115,0	
	Koktél	15 mm alatti	HUF/kg	725	770	840	115,9	109,1	
15 mm feletti		HUF/kg	675	717	800	118,5	111,6		
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	155	173	160	103,2	92,8	
		70 mm feletti	HUF/kg	200	200	195	97,5	97,5	
	Hegyes	-	HUF/db	64	64	63	98,4	98,4	
	Bogyiszőlő	-	HUF/kg	385	420	450	116,9	107,1	
	Pritamin	-	HUF/kg	420	380	460	109,5	121,1	
	Alma	-	HUF/kg	235	180	180	76,6	100,0	
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	500	490	495	99,0	101,0	
	Cseresznye	-	HUF/kg	270	258	280	103,7	108,7	
Uborka	Lecsőpaprika	-	HUF/kg	130	123	135	103,9	110,2	
		Kígyó	400-500 g	HUF/kg	255	298	310	121,6	104,2
		Berakó (fürtös)	3-6 cm	HUF/kg	280	300	350	125,0	116,7
			6-9 cm	HUF/kg	250	250	300	120,0	120,0
Sárgadinnye	Zöld húsú	-	HUF/kg	175	285	-	-	-	
		Sárga húsú	-	HUF/kg	160	250	-	-	
Főzőtök	Spárgatök	-	HUF/kg	180	115	150	83,3	130,4	
		Cukkini	-	HUF/kg	270	250	290	107,4	116,0
		Patisszon	-	HUF/kg	200	185	200	100,0	108,1
		Bébitök	-	HUF/kg	278	213	270	97,3	127,1
Sütőtök	Kanadai	-	HUF/kg	120	100	100	83,3	100,0	
		Nagydobosi	-	HUF/kg	-	100	100	-	100,0
Sárgarépa	-	-	HUF/kg	110	90	100	90,9	111,1	
		-	HUF/kiszerezés	120	100	130	108,3	130,0	

Az 1. táblázat folytatása: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2013. 40. hét	2014. 39. hét	2014. 40. hét	2014. 40. hét / 2013. 40. hét (százalék)	2014. 40. hét / 2014. 39. hét (százalék)
Petrezselyem	-	-	HUF/kg	475	300	300	63,2	100,0
			HUF/kiszerezés	200	165	175	87,5	106,1
Zeller	Gumós	-	HUF/kg	215	270	273	126,7	100,9
			HUF/db	100	125	145	145,0	116,0
Sóska	-	-	HUF/kg	270	300	300	111,1	100,0
Spenót	-	-	HUF/kg	490	500	500	102,0	100,0
Cékla	-	-	HUF/kg	100	105	120	120,0	114,3
Fejes saláta	-	-	HUF/db	109	134	167	153,9	125,1
Jégsaláta	-	-	HUF/db	200	200	200	100,0	100,0
Fejes káposzta	Fehér	-	HUF/kg	85	68	60	70,6	88,9
	Vörös	-	HUF/kg	125	93	100	80,0	108,1
Kelkáposzta	-	-	HUF/kg	175	100	110	62,9	110,0
Bimbóskel	-	-	HUF/kg	450	400	400	88,9	100,0
Karfiol	-	16 cm feletti	HUF/kg	310	278	220	71,0	79,3
Kínai kel	-	-	HUF/kg	190	180	180	94,7	100,0
Brokkoli	-	-	HUF/kg	390	323	300	76,9	93,0
Retek	Hónapos	-	HUF/kiszerezés	84	89	90	107,1	101,4
	Jégcsap	-	HUF/kg	255	200	200	78,4	100,0
	Müncheni Sör	-	HUF/kiszerezés	220	180	180	81,8	100,0
	Fekete reték	-	HUF/kg	160	148	120	75,0	81,4
Bab	Zöldbab	-	HUF/kg	400	321	328	81,9	102,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	107	69	60	56,1	87,3
		70 mm feletti	HUF/kg	110	74	68	61,4	91,5
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	200	143	150	75,0	105,3
	Zöldhagyma	-	HUF/kiszerezés	95	105	100	105,3	95,2
Fokhagyma	-	45 mm feletti	HUF/kg	690	548	560	81,2	102,3
Gomba	Csiperke	-	HUF/kg	425	450	450	105,9	100,0
	Laska	-	HUF/kg	600	631	650	108,3	103,0
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	HUF/kg	-	137	140	-	102,4
	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	135	110	115	85,2	104,6
	Jonagold	65 mm feletti	HUF/kg	140	-	118	83,9	-
	Jonagored	65 mm feletti	HUF/kg	-	-	118	-	-
	Jonathan	65 mm feletti	HUF/kg	130	110	105	80,8	95,5
	Mutsu	65 mm feletti	HUF/kg	140	128	130	92,9	101,3
	Gala	55-65 mm	HUF/kg	140	122	128	91,1	104,8
	Starking	65 mm feletti	HUF/kg	-	-	140	-	-
Golden	65 mm feletti	HUF/kg	135	130	128	94,4	98,1	

Az 1. táblázat folytatása: Az I. osztályú, belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mértékegység	2013. 40. hét	2014. 39. hét	2014. 40. hét	2014. 40. hét / 2013. 40. hét (százalék)	2014. 40. hét / 2014. 39. hét (százalék)
Körte	Alexander	60-70 mm	HUF/kg	325	-	320	98,5	-
	Vilmos	60-75 mm	HUF/kg	300	323	325	108,3	100,5
Birsalma	-	-	HUF/kg	-	300	290	-	96,7
Birskörte	-	-	HUF/kg	-	300	300	-	100,0
Szilva	Bluefre	28-35 mm	HUF/kg	-	-	160	-	-
	Besztercei	28 mm-ig	HUF/kg	165	160	-	-	-
	President	28-35 mm	HUF/kg	-	160	180	-	112,5
	Stanley	28 mm-ig	HUF/kg	120	-	145	120,8	-
	Japán típusú	35 mm feletti	HUF/kg	255	-	210	82,4	-
Őszibarack	Fehér húsú	51-61 mm	HUF/kg	250	293	250	100,0	85,2
		61-67 mm	HUF/kg	280	333	320	114,3	96,0
		67-73 mm	HUF/kg	310	370	380	122,6	102,7
	Sárga húsú	51-61 mm	HUF/kg	220	270	220	100,0	81,5
		61-67 mm	HUF/kg	260	300	300	115,4	100,0
		67-73 mm	HUF/kg	280	343	350	125,0	101,9
	Nem jelölt	-	HUF/kg	280	-	330	117,9	-
Nektarin	Nem jelölt	-	HUF/kg	253	308	308	121,4	99,9
Szamóca	-	-	HUF/kg	-	-	1 675	-	-
Málna	-	-	HUF/kg	1 400	1 300	-	-	-
Dió (tisztított)	-	-	HUF/kg	2 400	3 567	3 550	147,9	99,5
Gesztenye	-	-	HUF/kg	-	-	750	-	-
Csemegeeszőlő	Hamburgi muskotály	150-200 g	HUF/kg	280	300	-	-	-
	Pannónia	150-200 g	HUF/kg	220	273	250	113,6	91,5
	Chasselas	75-150 g	HUF/kg	200	247	230	115,0	93,2
	Italia	-	HUF/kg	270	253	290	107,4	114,5
Mák	-	-	HUF/kg	-	800	800	-	100,0
Méz	Akác	-	HUF/kg	1 800	1 800	1 800	100,0	100,0
Tojás (sárgított)	-	-	HUF/db	30	31	31	103,3	98,9

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat: Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Származási hely	Mértékegység	2013. 40. hét	2014. 39. hét	2014. 40. hét	2014. 40. hét / 2013. 40. hét (százalék)	2014. 40. hét / 2014. 39. hét (százalék)
Paradicsom	Gömb	35-40 mm	Spanyolország	HUF/kg	-	-	380	-	-
	Fürtös	47 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	-	-	350	-	-
		40-47 mm	Olaszország	HUF/kg	-	-	380	-	-
	Koktél	15 mm alatti	Olaszország	HUF/kg	712	-	700	98,3	-
		15 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	-	762	775	-	101,7
Paprika	Kaliforniai	70 mm feletti	Spanyolország	HUF/kg	-	-	400	-	-
Vöröshagyma	Barna héjú	10-40 mm	Ausztria	HUF/kg	-	-	70	-	-
		40-70 mm	Ausztria	HUF/kg	100	60	60	60,0	100,0
			Hollandia	HUF/kg	-	65	-	-	-
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	HUF/kg	-	120	130	-	108,3
Körte	Alexander	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	-	317	310	-	97,8
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszország	HUF/kg	-	360	335	-	93,1
	Santa Maria	65-75 mm	Olaszország	HUF/kg	287	466	455	158,7	97,7
	Vilmos	60-75 mm	Olaszország	HUF/kg	-	320	323	-	100,8
	Nem jelölt	-	Belgium	HUF/kg	-	-	278	-	-
Olaszország			HUF/kg	-	-	330	-	-	
Őszibarack	Fehér húsú	51-61 mm	Olaszország	HUF/kg	-	-	400	-	-
	Sárga húsú	51-61 mm	Olaszország	HUF/kg	-	-	300	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	-	-	320	-	-
	Nem jelölt	-	Olaszország	HUF/kg	293	400	360	122,7	90,0
			Spanyolország	HUF/kg	300	453	360	120,0	79,5
Citrom	-	53-65 mm	Argentína	HUF/kg	505	827	698	138,2	84,4
			Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	-	-	660	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	506	-	438	86,5	-
			Törökország	HUF/kg	450	597	528	117,3	88,5
Narancs	Navel	67-80 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	-	365	340	-	93,2
			Görögország	HUF/kg	-	-	250	-	-
	Navelina	67-80 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	-	360	-	-	-
	Nem jelölt	-	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	-	-	320	-	-
Görögország			HUF/kg	-	-	250	-	-	
Banán	-	-	Costa Rica	HUF/kg	268	362	356	132,7	98,3
			Ecuador	HUF/kg	278	360	362	130,5	100,7
			Franciaország	HUF/kg	-	342	-	-	-
			Suriname	HUF/kg	259	342	344	132,7	100,6

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

Nemzetközi piaci információk

3. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	HUF/kg										
		Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2014.09.29		2014.09.29		2014.09.29		2014.09.29		2014.09.29		
Sárgarépa	belföldi	60	82	belföldi	109	141	belföldi	109	141	belföldi	119	156
Fejes káposzta	belföldi	75 ^{a)}	112 ^{a)}	belföldi	38	63	belföldi	44	81	belföldi	78	109
Nektarin	külpiai	322	411	Spanyolország	-	-	Spanyolország	282	344	Spanyolország	344	407
Cukkini	belföldi	90	180	belföldi	313	438	belföldi	313	407	belföldi	313	344
Kínai kel	belföldi	112 ^{a)}	187 ^{a)}	belföldi	122	156	belföldi	203	235	belföldi	188	219
Spenót	belföldi	374	449	belföldi	282	375	belföldi	313	438	belföldi	500	563
Alma	belföldi	100	150	belföldi	156	172	belföldi	188	219	belföldi	219	235
Laskagomba	belföldi	-	-	Lengyelország	1329	1720	Lengyelország	1251	1877	Lengyelország	1408	1564
Banán	külpiai	332	362	tengerentúli	391	434	tengerentúli	434	469	tengerentúli	417	434
Brokkoli	belföldi	150 ^{a)}	187 ^{a)}	belföldi	407	469	belföldi	438	563	belföldi	438	626
Zeller	belföldi	120	194	belföldi	188	219	belföldi	188	219	belföldi	219	250
Petrezselyemgyökér	belföldi	150	224	belföldi	469	532	belföldi	500	626	belföldi	469	688
Padlizsán	külpiai	374	449	Hollandia	469	532	Hollandia	407	500	Hollandia	500	594
Fokhagyma	külpiai	748	898	Kína	782	938	Spanyolország	813	1032	Spanyolország	626	751
Csiperkegomba	belföldi	411	449	belföldi	626	751	belföldi	688	876	belföldi	719	876
Burgonya	belföldi	30	40	belföldi	63	75	belföldi	63	75	belföldi	63	69

^{a)} HUF/darab

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán

Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

4. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

Tagállam	EUR/100 kg								
	Sárgarépa		Változás (százalék)	Karfiol		Változás (százalék)	Csiperkegomba		Változás (százalék)
	2013. 38. hét	2014. 38. hét		2013. 38. hét	2014. 38. hét		2013. 38. hét	2014. 38. hét	
Csehország	37,6	18,5	49,2	51,5	-	-	-	-	-
Franciaország	64,2	37,0	57,6	57,2	47,4	82,8	-	-	-
Hollandia	-	-	-	-	-	-	136,4	143,0	104,8
Lengyelország	-	15,4	-	-	40,4	-	-	115,8	-
Magyarország	24,9	20,6	82,7	65,6	68,8	104,8	111,7	115,8	103,6

Forrás: Európai Bizottság

BORPIACI JELENTÉS

Az AKI PÁIR adatai alapján a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége 10 százalékkal nőtt 2014. január-szeptember között az előző év hasonló időszakához viszonyítva. A fehérborok eladása 22 százalékkal haladta meg az egy évvel korábit, míg a vörös és rozé borok értékesítése 2 százalékkal csökkent. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok eladása 12 százalékkal emelkedett. A vörös és rozé borok közül a földrajzi jelzés nélküli borok forgalma 15 százalékkal bővült a vizsgált időszakban, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítése 28 százalékkal esett.

A belföldön termelt borok feldolgozói értékesítési ára 4 százalékkal mérséklődött 2014 első kilenc hónapjában 2013 hasonló időszakához képest. A fehérborok ára 1 százalékkal, a vörös és rozé boroké 6 százalékkal csökkent. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok átlagára 9 százalékkal csökkent, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 6 százalékkal emelkedett. A földrajzi jelzés nélküli vörös és rozé borok ára 6 százalékkal mérséklődött, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös és rozé boroké pedig 1 százalékkal haladta meg 2013 azonos időszakának átlagárát.

Agrárpolitikai hírek

- A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 140/2014. (IX. 20.) MVH közleménye szerint a szőlőfeldolgozás és borkészítés során keletkező melléktermékek kivonásáról és támogatással történő lepárlásáról szóló 70/2012. (VII.16.) VM rendelet alapján az e célra fordítható keretösszeg a 2013/2014 borpiaci évben 1 217 281 euró.
- A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 141/2014. (IX. 20.) MVH közleménye szerint a szőlőültetvények szerkezetátalakításához és -átállításához a

2012/2013 borpiaci évtől igényelhető támogatás feltételeiről szóló 142/2012. (XII. 27.) VM rendelet alapján a 2014. pénzügyi évre a támogatás keretösszege 22 641 508 euró.

- A 83/2011. (VIII. 31.) VM rendelet alapján 2014. október 16. és 2014. december 31. között a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalnál igényelhető támogatás borászati gépek és technológiai berendezések beszerzéséhez az Európai Mezőgazdasági Garancia Alapból. A kérelem benyújtásához a 2014/2015. pénzügyi évben szükséges nyomtatványokat a 143/2014. (IX. 22) MVH közlemény mellékletei tartalmazzák.

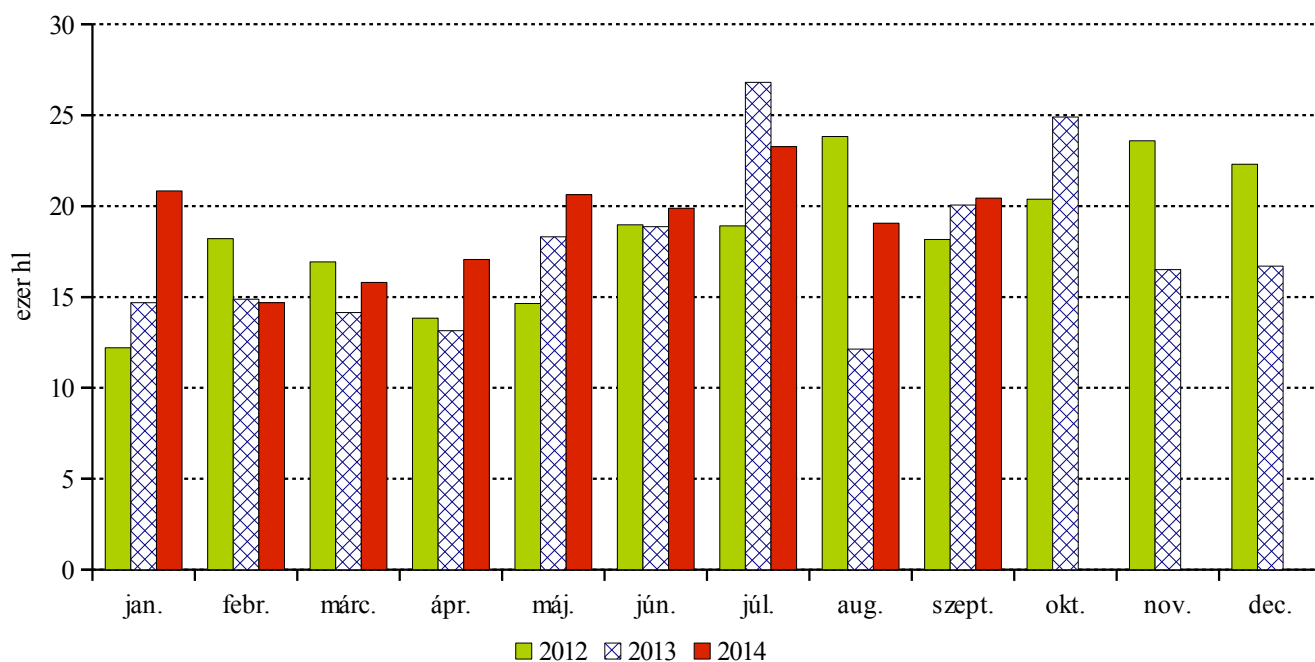
Magyarországi piaci információk

5. táblázat: A belföldön termelt borok feldolgozó értékesítési ára

Termék		2013. január-szeptember	2014. január-szeptember	2014. január-szeptember/ 2013. január-szeptember (százalék)	
Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	153 422	171 300	111,65	
	Átlagár (HUF/hl)	21 455	19 441	90,61	
Fehér	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	61 039	90 390	148,09
	Átlagár (HUF/hl)	28 410	30 182	106,24	
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	214 461	261 690	122,02	
	Átlagár (HUF/hl)	23 452	23 151	98,72	
Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	129 344	148 783	115,03	
	Átlagár (HUF/hl)	22 979	21 558	93,82	
Vörös és rozé	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	84 572	61 190	72,35
	Átlagár (HUF/hl)	30 265	30 602	101,11	
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	213 916	209 973	98,16	
	Átlagár (HUF/hl)	25 860	24 194	93,56	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	282 766	320 083	113,20	
	Átlagár (HUF/hl)	22 157	20 425	92,18	
Oltalom alatt álló földrajzi jel- zéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	145 611	151 580	104,10	
	Átlagár (HUF/hl)	29 488	30 352	102,93	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jel- zéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	428 377	471 663	110,10	
	Átlagár (HUF/hl)	24 660	23 615	95,76	

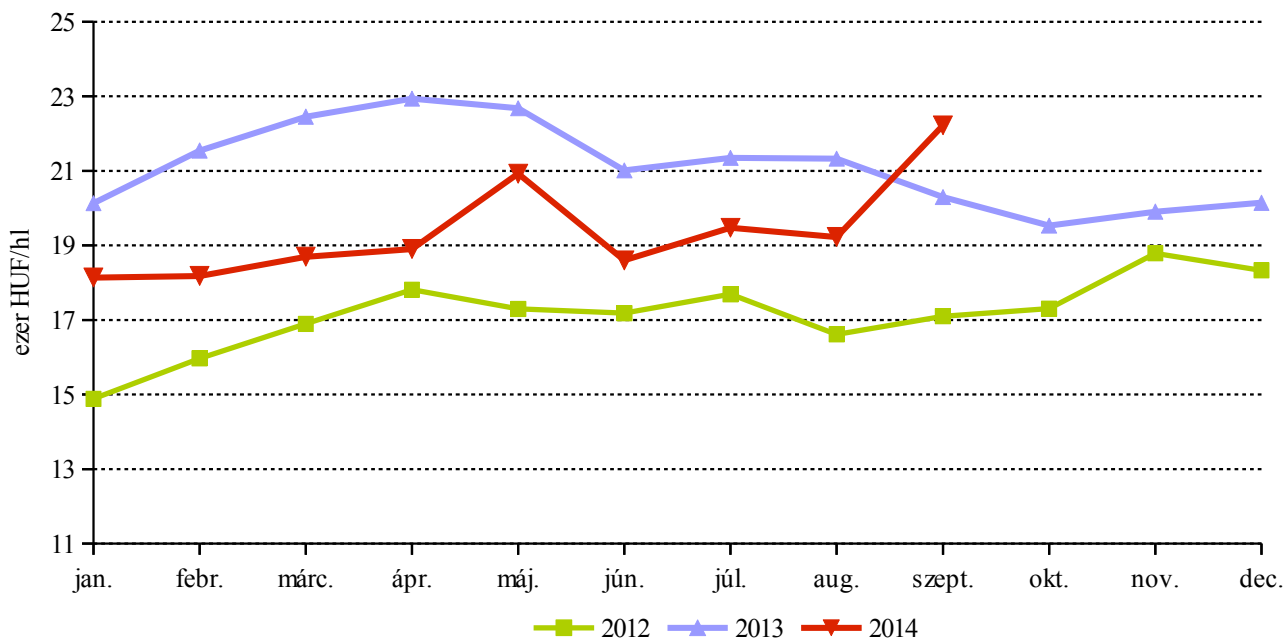
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesített mennyisége



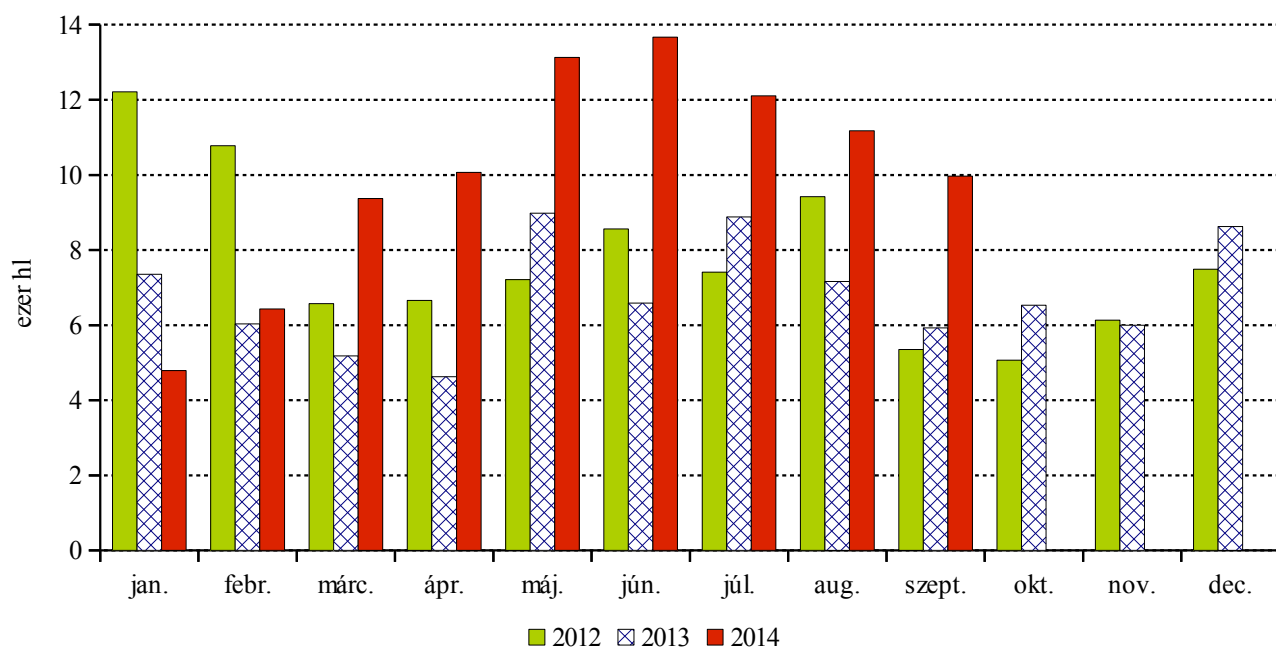
Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok feldolgozóinak értékesítési ára



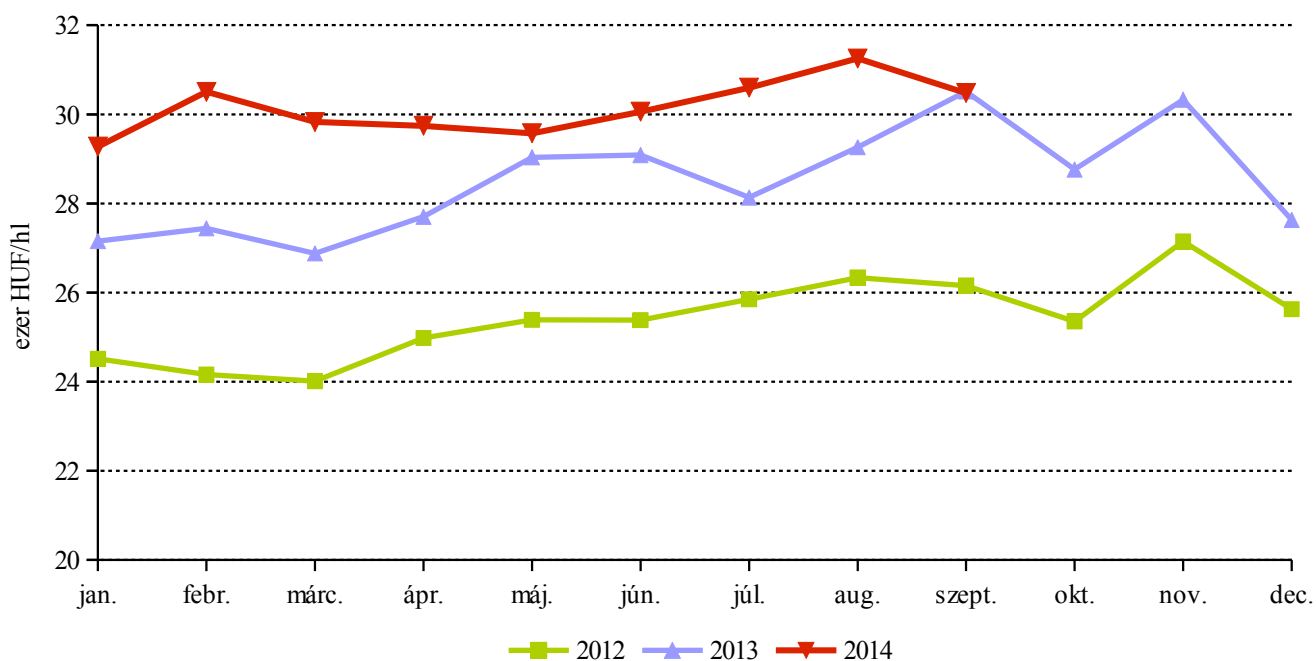
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesített mennyisége



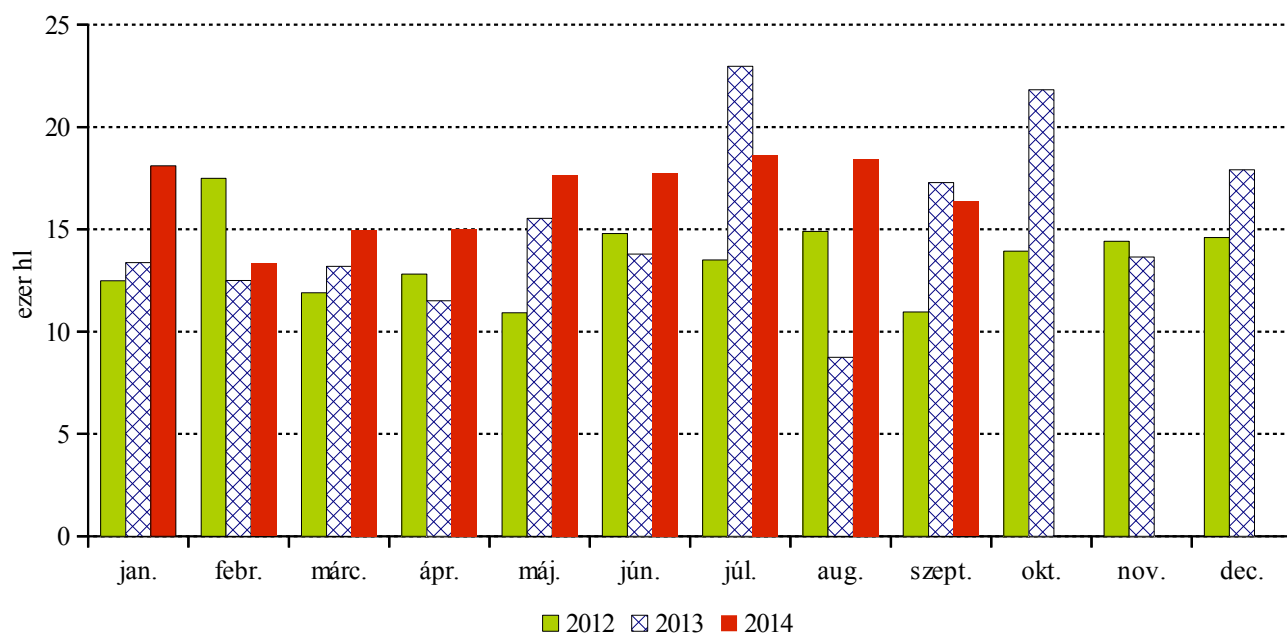
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára



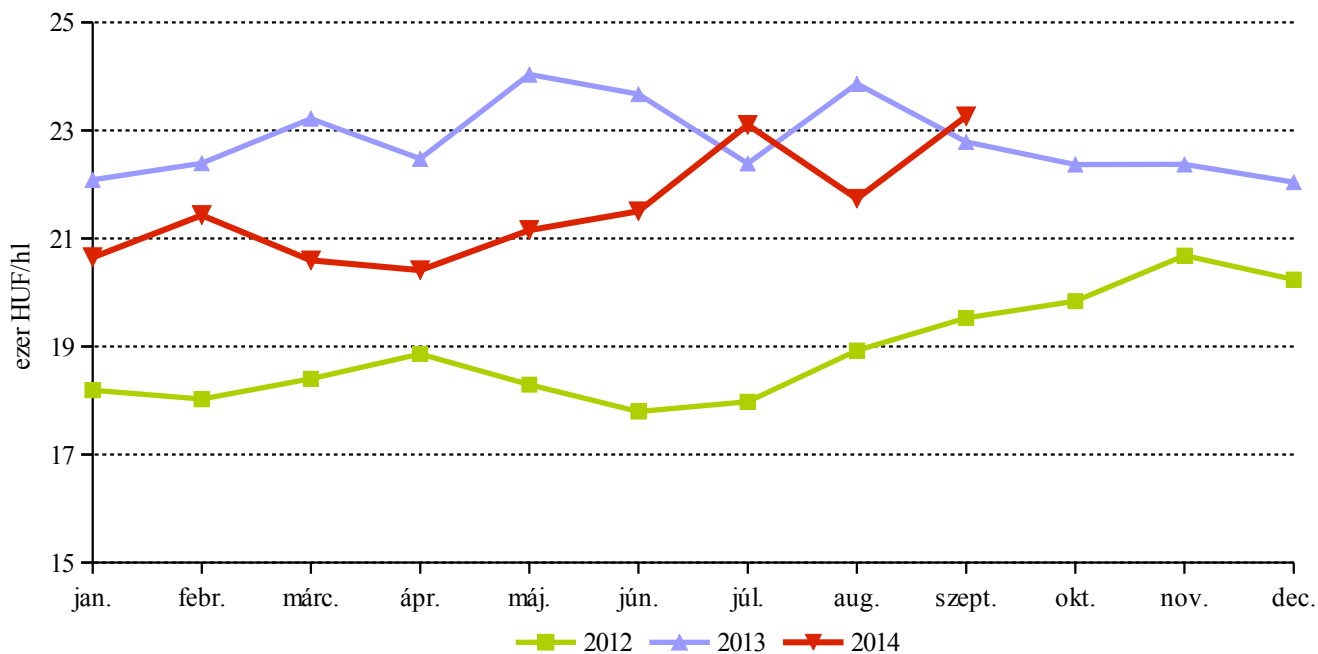
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



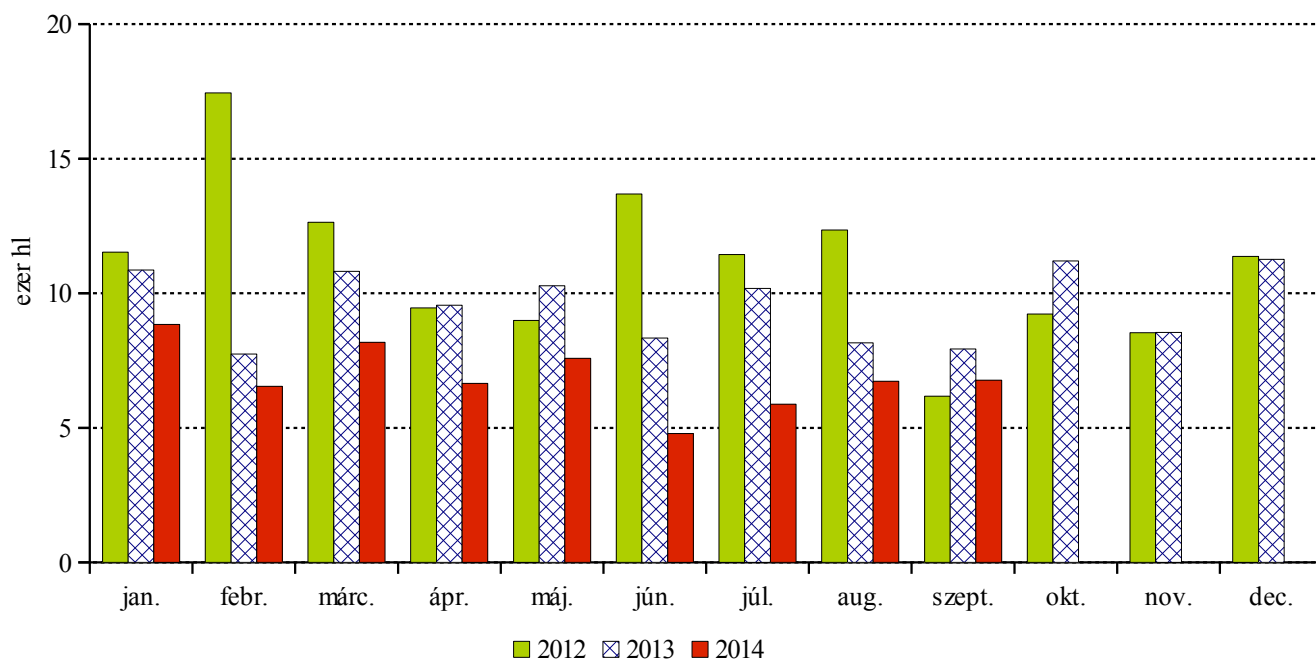
Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



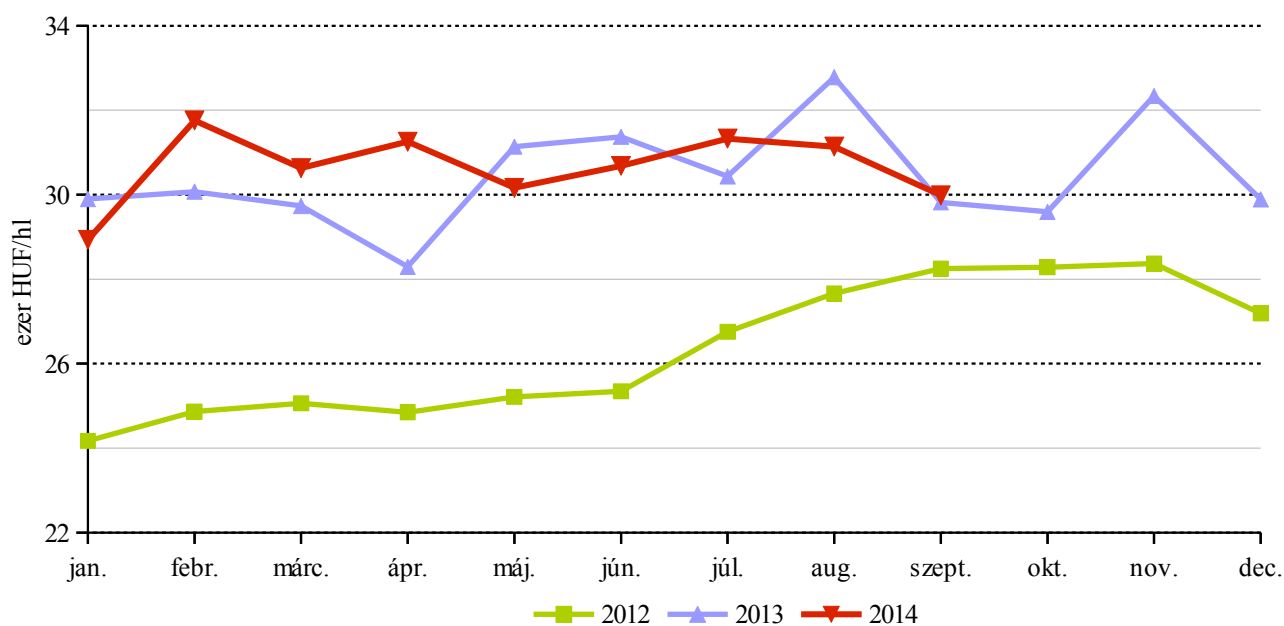
Forrás: AKI PÁIR

13. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

14. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

